

HOLY TRINITY UKRAINIAN **CATHOLIC CHURCH**

Greek in Origin, Roman in Unity, Apostolic in Worship, Ukrainian in Tradition, Universal in Mission

Rectory:

412-279-
4652

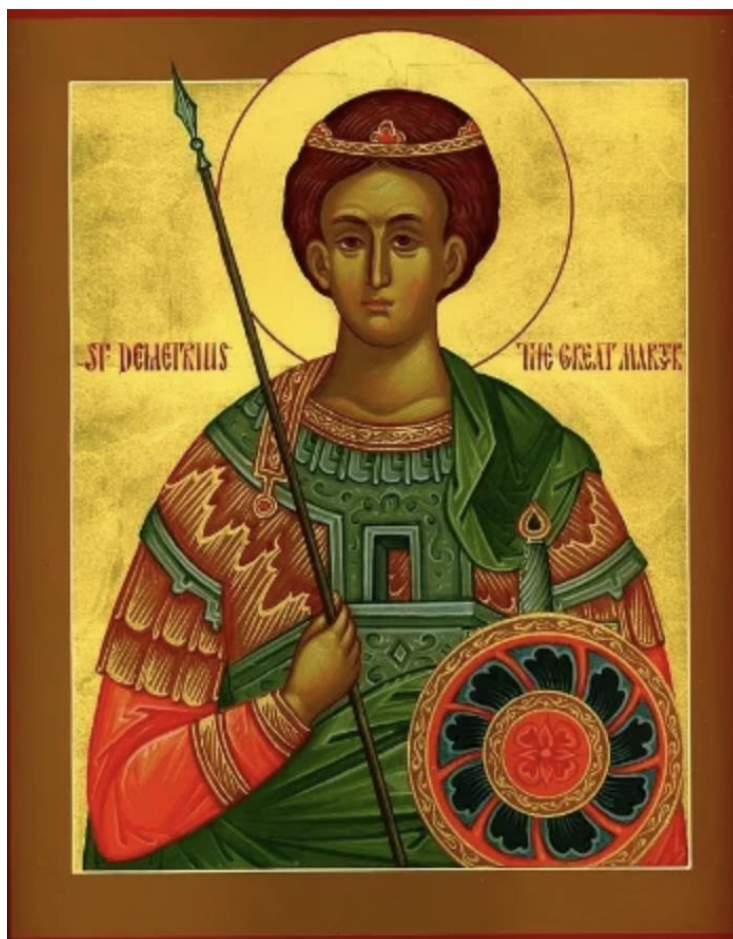
Office

Hours:

M-W-F
9am to 12pm

Pyrohy:

412-276-
9897



E-mail:

holytrinitycarnegie
@gmail.com

Website:

www.htucc.com

Facebook:

@Holy Trinity
Ukrainian Catholic
Church

ADDRESS:

730 Washington Ave
Carnegie, PA 15106

CONFESSIONS:

Available after each
weekday Liturgy, and
Sunday at start of
11am DL

**DIVINE
LITURGY:**

Saturday 4 pm,
Sunday 8:30 am
(Ukr.) and 11 am
M-F: 8:30 am

--	--	--	--	--	--	--



			Protection of the Theotokos			
5 10am ECF 17 th Sunday after Pentecost Lk. 6:31-36	6 PAC Meeting	7 Moleben for Ukraine 7pm @ HTUCC	8 Weekly Vespers and Evangelism 7pm	9	10	11 No D/L Church Festival
12 10am ECF Fathers of the 7 th Ecum. Council Lk. 7:11-16	13	Fr. Jason Charron, Pastor Fr. Ivan Smereka Fr. Deacon Myron Spak <i>Diocese of St. Josaphat</i> <i>stjosaphateparchy.com</i> October 26, 2025			17	18

Two needs now ask for your response: First, youth group leadership. Our youth group has gone quiet and needs a fresh start. We are seeking one lead coordinator with prayerful steadiness, good organization, and a heart for kids and teens. Commitment would include planning a monthly gathering, a service project twice a semester, and occasional Sunday check-ins. Training, resources, and clear safeguards are provided. If you sense the Lord nudging you, please contact the parish office this week.

Second, deacon vestments. Our current set is reaching the end of its service; seams and fabric are wearing thin. We purchased a durable, dignified replacement set for feasts and ordinary use. We are asking for a single donor or two families to underwrite the cost of \$1,000. If you would like to dedicate the gift in memory or in honor of someone, the notation can be included discreetly in our parish record.

Please keep praying for our parish, our sick and homebound, and for new workers in the vineyard. If you can help with either request, call or email the parish office. May the Lord reward your generosity a hundredfold. *Fr. Jason Charron*

20th Sunday After Pentecost

TONE 3

Troparion: In you, O martyr Demetrius,* the world has discovered a champion in its travails,* for you have routed the nations* and so, as you smashed the pride of Lyaeus*, encouraging Nestor to struggle,* pray to Christ our God to grant great mercy to our souls.

Troparion: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 2: With the streams of your blood, O Demetrius,* God, who gave you invincible strength,* has dyed the Church in royal crimson* and preserved your city invulnerable* for you are its fortification.

Prokeimenon, Tone 3

Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: *Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy. (Psalm 46:7,2)*

Alleluia, Tone 3

verse: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

verse: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. (Ps.30)

verse: The just man shall flourish like the palm tree; and he shall grow like the cedar in Lebanon. (Ps.92)



Galatians 1:11-19

¹¹ For I would have you know, brethren, that the gospel which was preached by me is not man's^[a] gospel. ¹² For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. ¹³ For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the church of God violently and tried to destroy it; ¹⁴ and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people, so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. ¹⁵ But when he who had set me apart before I was born, and had called me through his grace, ¹⁶ was pleased to reveal his Son to^[b] me, in order that I might preach him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, ¹⁷ nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. ¹⁸ Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. ¹⁹ But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.

Luke 16:19-31

¹⁹ "There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. ²⁰ And at his gate lay a poor man named Lazarus, full of sores, ²¹ who desired to be fed with what fell from the rich man's table; moreover the dogs came and licked his sores. ²² The poor man died and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried; ²³ and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes and saw Abraham far off and Lazarus in his bosom. ²⁴ And he called out, 'Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.' ²⁵ But Abraham said, 'Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. ²⁶ And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' ²⁷ And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house, ²⁸ for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' ²⁹ But Abraham said, 'They have Moses and the prophets; let them hear them.' ³⁰ And he said, 'No, father Abraham; but if someone goes to them from the dead, they will repent.' ³¹ He said to him, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if someone should rise from the dead.'"

До Галатів 1:11-19

¹¹ Звіщаю ж вам, браття, що Євангелія, яку я благовістив, вона не від людей.¹² Бо я не прийняв, ні навчився її від людини, але відкриттям Ісуса Христа.¹³ Чули бо ви про моє поступовання перше в юдействі, що Божу Церкву жорстоко я переслідував та руйнував її.¹⁴ І я перевищував в юдействі багатьох своїх ровесників роду мого, будучи запеклим прихильником моїх отцівських передань.¹⁵ Коли ж Бог, що вибрав мене від утроби матері моєї і покликав благодаттю Своєю, уподобав¹⁶ виявити мною Сина Свого, щоб благовістив я Його між поганями, я не радився зараз із тілом та кров'ю,¹⁷ і не відправився в Єрусалим до апостолів, що передо мною були, а пішов я в Арабію, і знову вернувся в Дамаск.¹⁸ По трьох роках потім пішов я в Єрусалим побачити Кифу, і в нього пробув днів із п'ятнадцять.¹⁹ А іншого з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

Від Луки 16:19-31

¹⁹ Один чоловік був багатий, і зодягався в порфіру й віссон, і щоденно розкішно бенкетував.²⁰ Був і вбогий один, на ім'я йому Лазар, що лежав у воріт його, струпами вкритий,²¹ і бажав годуватися кришками, що со столу багатого падали; пси ж приходили й рани лизали йому...²² Та ось сталось, що вбогий умер, і на Авраамове лоно віднесли його Анголи. Умер же й багатий, і його поховали.²³ І, терплячи муки в аду, звів він очі свої, та й побачив здаля Авраама та Лазаря на лоні його.²⁴ І він закричав та сказав: Змилуйся, отче Аврааме, надо мною, і пошли мені Лазаря, нехай умочить у воду кінця свого пальця, і мого язика прохолодить, бо я мучуся в полум'ї цім!...²⁵ Авраам же промовив: Згадай, сину, що ти вже прийняв за життя свого добре своє, а Лазар так само лихе; тепер він тут тішиться, а ти мучишся.²⁶ А крім того всього, поміж нами та вами велика безодня поставлена, так що ті, що хочуть, переходити не можуть ізвідси до вас, ані не переходять ізвідти до нас.²⁷ А він відказав: Отож, отче, благаю тебе, щоб його ти послав у дім батька мого,²⁸ бо п'ятьох братів маю, хай він їм засвідчить, щоб і вони не прийшли на це місце страждання!²⁹ Авраам же сказав: Вони мають Мойсея й Пророків, нехай слухають їх!³⁰ А він відказав: Ні ж бо, отче Аврааме, але коли прийде хто з мертвих до них, то покаються.³¹ Йому ж він відказав: Як Мойсея й Пророків не слухають, то коли хто й із мертвих воскресне, не йнятимуть віри!

Weekly Collection Report

Sunday: \$3,240, Diocesan: \$318, Energy: \$65, Birth of Theotokos: \$5, Exaltation of the Cross: \$5, WorldWide Mission: \$278, Special: \$10, Cemetery: \$245, Candles: \$212, Loose Money: \$19 2, Hall Rental: \$150, Fall Festival: \$250, Natalia: \$32, Kyiv Military Hospital: \$16, Donations: \$400. Question:

Total: \$5,418
Domes: \$5,000



Prayer Reminders

Josh Carmino	Bobbi Spak	Mike Makar
Rosemarie Zagorsky	Bob Kness	Ken Medwig
Greg Sembrat	Trish Chorba	Stephanie Konecky
Ellen Hays	Kara Stemplewicz	Michael Morozowich
Justine Perhosky	Amy Gentile	Harry Kohl
Grayson Basl	Connie Parker	Sandy Krivonyk
Pauline Kyle	Maria Bagmet	Jim McGuire
Angela Wowczuk	Ann Sherwood	Carol Ostaffe
Marie P.	Sam Opoku	Bob Gasior
Ben Ciarello	Al End	Michalina Pituch
Russell Douglass	Oksana Kravchuk	Al Trautman
Ann Hritzko	Melissa Newman	Pat Chastulik
Wayne Arlet Sr.	Ricky Oddi	Adelina Lenonetti
Veronica Elliott	Mary Jane Pilarski	Brad McGowan
Sam Opoku	Kathy Carlson	Frank Tombazzi
Jim Bogdon	Dan McMurtrie	Barbara Ramage
Colleen White McShane	Judy Ann Popivchak	
Remember to include in your daily prayers the needs of those fighting for freedom in Ukraine, as well as the widows and orphans		



Announcements



✠ **Vespers this Wednesday at 7pm followed by Q and A. Bring a friend!** Vespers is one of our most beautiful services and is a great tool for evangelism.

✠ **What you have done to the least of these you have done to me!** Remember that our parish is the only life line for Natalia Protanyak. She is a severely handicapped woman in Ukraine, with no family. We are it. Our parish pays her caregivers. I'm honored to brag about our parish's charity: we've been her life line for a decade. We send about \$340 per month. If you would like to anonymously help just write "Natalia Fund" on an envelope.

✠ **Adult Education Resumes!** Our adult education series is Tuesday at 6:30pm in the church hall. This week: Divorce, Remarriage, Homosexuality, Transgenderism

✠ **Save the date: December 14th** will be Andrew Kurzawski's diaconate ordination. Mnohaya lita!

✠ **This Tuesday Oct. 28th Holy Trinity parish is scheduled to pray** in front of Planned Parenthood downtown for **40 Days for Life**, from 7am-3pm. Please take an hour time slot! It's really just as easy as showing up and standing for an hour in peaceful prayer. If you have never been before and would like to arrange to show up with someone from church whom you know, email Leah Krummert and she will try to set you up with a partner. **Sign up here: <https://timeful.app/e/A9efa>**

SERVING OUR COMMUNITY SINCE 1974



**UKRAINIAN SELFRELANCE OF WESTERN PENNSYLVANIA
FEDERAL CREDIT UNION** Українська Федеральна Кредитна
Спілка „Самопоміч” Західної Пенсильванії

*Low Rates for Auto and Personal Loans Competitive Dividends for Share Savings
Accounts - Share Drafts (Checking) Accounts - Share Certificates - Individual
Retirement Accounts (IRAs) Youth Savings Accounts - Join us and start saving with
our financial services and products*

**Call us at (412) 481-1865 or visit our website www.samopomich.com for more
information**

*****Retirees***** Did you know that once you turn 73 you are required to take annual Required Minimum Distributions (RMDs) from your retirement accounts? Did you also know that your tax burden is lessened if you use those RMDs as contributions toward our parish or our eparchy? Uncle Sam is going to take his share in tax season, but there are ways to *lessen* the impact. Please consider our dome project.

Estate Planning Remember your church in your death. The church hatches, matches and dispatches. Put us before the Humane Society in your estate planning. We are thankful to Steve Zinski, as his estate made a \$153,000 contribution to Holy Trinity recently. Kindly remember Steve in your prayers and follow his example in your planning.

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church Bell Tower Restoration Project

We have joyfully completed our restoration of our two belfries, crowned with Kyivan-Byzantine style domes, and graced by divine favor through the worthy prayers of our hierarch, His Grace Bohdan Danylo. God be praised! We thank your donors! We give thanks to God that the workers were safe and there were no injuries. These sacred domes lift hearts to heaven and they stand as a sign of our living faith and heritage. Your generosity and prayers made the visible proclamation of the kingdom possible! Next project... iconography???

Fundraising (This information is continually updated)

Category	Amount
Dome Expenses to Date	\$505,221.44
Funds Raised	\$104,108.00
Difference (taken from savings)	\$401,113.44
Budget Status	Roughly \$100,000 under budget

Services for the Week

Sat. 10/25

4:00 pm

For the souls of Marlene & James Wilde req. by Lynn & Art Wilde & Family. (IS)

Sun. 10/26

8:30 am

For the soul of Theophil Konecky req. by Stephanie Konecky & Family. (JC)

11:00 am

For the soul of Vira Petrkh (1 yr.) req. by Korenovsky & Panichek Families. (JC)

Tues. 10/28

7:00 pm

Moleben for Peace in Ukraine at St. Peter & Paul

Wed. 10/29

7:00 pm

Weekday Vespers

Sat. 11/1

4:00 pm

For the soul of Clara Burlando Bayne req. by Anthony Burlando. (IS)

Sun. 11/2

8:30 am

For the health & well-being of Tom & Ming Medwig req. by Mark & Mayda Medwig. (JC)

11:00 am

For deceased member of Zaletski & Sgro Families req. by Sanders & Sgro Families. (JC)

November

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						1
2 10am ECF 21 st Sunday Pentecost Lk. 8:26-39	3	4 7pm Moleben for Peace in Ukraine.	5 6pm Vespers	6	7	8 <i>Archangel Michael & the bodiless powers</i>
9 10am ECF 22 nd Sunday Pentecost Lk. 8:41-56	10	11 7pm Moleben for Peace in Ukraine.	12 <i>Hieromartyr Josaphat of Polotsk 8:30am DL</i>	13	14	15 <i>Beginning of St. Philip's Fast</i>
16 10am ECF 23 rd Sunday Pentecost Lk. 10:25-37	17	18 7pm Moleben for Peace in Ukraine.	19 6pm Vespers	20	21 Entrance into the Temple of Theotok. 8:30am	22
23 10am ECF 24 th Sunday Pentecost Lk. 12:16-21	24	25 7pm Moleben for Peace in Ukraine.	26 6pm Vespers	27	28	29
30 10am ECF 25 th Sunday Pentecost Lk. 14:16-24						

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church Parish Contacts

To reach any of the following members, please call the church rectory at 412-279-4652 in order to receive their personal contact information

Pastor's Advisory Council

Zac Sudiak

Financial Advisory Committee:

Gary Shiwarski

Zac Sudiak

CCD Religious Education:

Fr. Jason Charron

Young Women's Group:

Rebecca Covell

Safe Environment:

Marika Zaliszczuk

League of Ukrainian Catholics:

Nick Kotow

Youth Group:

HTUCCyouthgroup@gmail.com

Annual Picnic Committee:

Andrew Kurzawski

Catechesis of The Good Shepherd

Halyna Charron/ Germain Headrick

Men's Group:

Jason Clarke

Music:

Peter Coelho-Kostolny

Altar Decorating:

Arlene Esterburg

Ridna Shkola:

Olexandra Korenovska

Seven Sisters Apostolate:

Leah Krummert